

Friedrich Kiel / M. Apitz
(1821-1885)

zur Bearbeitung
s. S. 2

Der Stern von Bethlehem

Weihnachtsoratorium

No. 5 Rec.

für Solisten, Chor, Orchester

Fassg. mit variabler Orchesterbesetzung

- Holz - Blechbläser
- Streicher
- Orgel (kl.) + Klarinierung
(Robert Keller)

Partitur

§.2 Zur Bearbeitung

- Gesang : alles original übernommen
- Kl (Orgel) : " " " als Grundlage f. Orch.-Satz (R. Keller)
- Wenn Klavierauszug (R. Keller) gespielt wird : Orchestersatz variabel besetbar.

Nº 5. Recitativ.
Evangelist.

Tenor. Now when Herod the king had heard these things, he was troubled;
Da das der König He - rö - des hö - re - te, er - schrak er,

PIANO.

(1) S.VI.I

(3) S.VI.I

tacet

tacet

(V) n n

6 N

chief priests and the scribes of the people to - ge - ther, he de - mand - ed
Ho - he - prie - ster und Schrift - ge - lehrten un - ter dem Vol - ke und er - for - sche - te von

8 Andante.
a tempo

of them where Christ, where Christ should be born.
ih - nen: wo Christus soll - te ge - bo - ren werden.

10 Lento.

wie Solist (10 h + ♫₂) attacca

8 f

noch wieder, I

I. VI. I attacca

forte

P

V

V

attacca

Friedrich Kiel / M. Apitz
(1821-1885)

zur Bearbeitung
s. S. 2

Der Stern von Bethlehem

Weihnachtsoratorium

Nr. 6 Chor

für Solisten, Chor, Orchester

Fassg. mit variabler Orchesterbesetzung

- Holz-/Bläckbläser
- Streicher
- Orgel (kl.) + Harmonium
(Robert Keller)

Partitur

§.2 Zur Bearbeitung

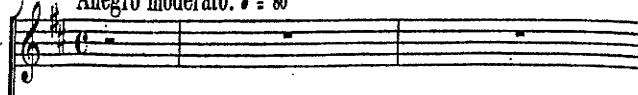
- Gesang : alles original übernommen
- Kl (Orgel) : " " " als Grundlage f. Orch.-Satz
(R. Keller)
- Wenn Klavierauszug (R. Keller) gespielt wird :
Orchestersatz variabel besetbar.

Chor.

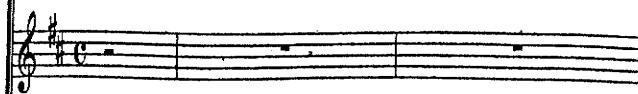
Nº 6.

Allegro moderato. $J = 80$

Soprano.



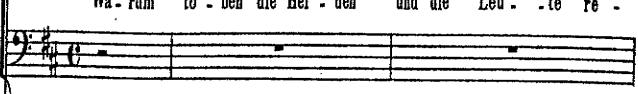
Alt.



Tenor.



Bass.

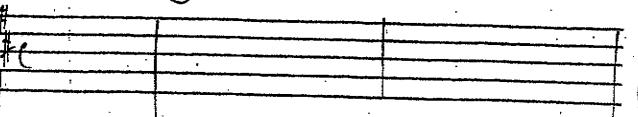
Allegro moderato. $J = 80$

PIANO.



Solo-VI.

S. VI. I ①

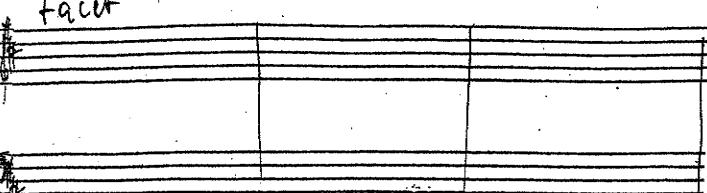
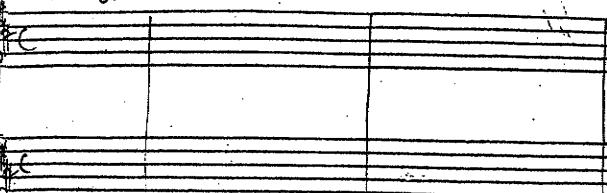


Musical score for Chorus parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and Piano, measures 3-5. The vocal parts enter with eighth-note patterns, and the piano accompaniment continues its eighth-note chords.

S. VI. I

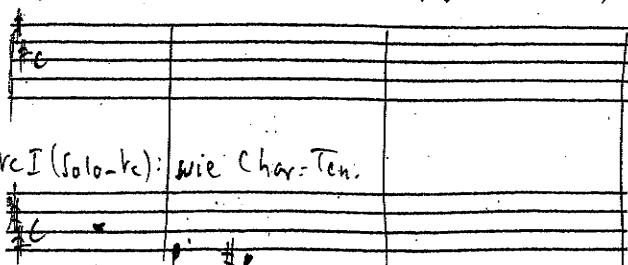
Bröder

taut



Fahre VI. I - III (Viola kann wie Solo-Vc - ad libitum)

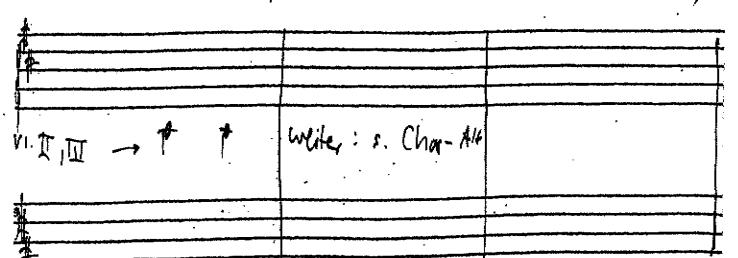
I-II



Vc I (Solo-Vc): wie Chor-Ten.

Vc II/Kb → weit s. Original-Bass v. Kl.

VI. I = VI. II, III ad libitum



Vc I, II, Kb → ♫ ♫ weiter: s. Chor-Alte

Vc I, II, Kb weiter wie T. 1 ((Chor-Ten + Bass v. Original)/no

5.4

6

Why rage fiercely the heathen and
Wa - rum to - ben die Hei - den

- gine a vain thing? Why rage fierce-
lich? Wa - rum to -

- then why do the peo - ple i - ma-gine a vain
den und die Leu - te re - den so ver - geb -

9

why do the people i - ma - gine a vain
und die Leu - te re - den so ver - geb -

ly the hea - then? O why, O
ben die Hei - den? Wa - rum, wa -

thing a - vain thing? O
lich, so ver - geb - lich? Wa -

Why Wa - rage run

6

S.VI.I

S.VI.I

9

S.VI.I

S.VI.I

taet

taet

taet

taet

VII.I

VII.I weiter wie Chor - Sop / Alt

VII.III weiter wie Chor - Alt

VII.I - III weiter wie Chor - Sop / Alt

VII.III weiter wie Chor - Sop / Alt

Schreibfehler im Original
Tenor: „eis“ statt „e“ beweis: Klavier

(1) thing? Why rage fierce ly the hea - - - - -
lich? Wa rum to - - - ben die Hei - - - - -

why?
rum?

why, O why?
rum, wa rum?

fierce ly the hea - then and why do the peo ple i - ma - - - - -
to - - ben die Hei - den und die Leu - te re - - - - -

consolid.

(13) then, why do the peo - - - - - ple i - ma - - - - -
den und die Leu - - - - - te re - - - - -

why do the people i - ma - - - - -
und die Leu - te re - - - - -

why do the peo ple i-ma-gine a - vain thing
und die Leu - te re - den so ver - geb - lich?

- gine a - vain - - - thing and the peo - ple i - ma - - - - -
- den so ver - geb - - - lich, und die Leu - - - - - te re - den

(1) S. VI. I

(1) S. VI. I

tacet

tacet

Vc I wieder Chor-Teh. - - - - -

Vc II / Kb weiter Original-Bass v. kl. - - - - -

16

(13) gine a vain thing a
den so ver geb lich, ver -
gine a vain thing a vain
den so ver geb lich, ver - geb
why do the peo ple i ma -
und die Len te re
gine a vain thing i ma - gine a vain
so ver geb lich, re den so ver geb

(17) vain thing a vain thing? The kings of the earth of the
geb lich, so ver geb lich? Die Kö ni ge im Lan de
thing a vain thing?
lich, so ver geb lich?
gine a vain thing? The kings of the
den so ver geb lich? Die Kö ni ge im
thing i ma - gine a vain thing?
lich, re den so ver geb lich?

(15) s. VI.I

tacet

(17) s. VI.I

tacet

V.I: Chor-Sop.
II: " - Alt.
III: " - Ten.

V.I / V.II / kb

↓
S. reibfehler im Original „gis“ richtig (Beweis: Klavierauszug)

5-7

20

earth _____ rise up,
leh - . . . en sich auf

The kings of the earth, of the earth _____ rise
Die Kö.mige im Lan . de leh - . . en sich

earth, of the earth rise up,
Lan - de_ leh - en sich auf

The kings of the earth, of the earth rise
Die Kö-nige im Lan . de_ leh - en sich

22

23

the und ru-lers take coun - - - sel to-ge-ther
rath-schla-gen un - - - ter ei-nan-der

up, the und ru-lers take coun - - - sel to-ge-
auf. und rath-schla-gen un - - - ter ei-nan -

ru-lers take coun - - - sel to-ge-
rath-schla-gen un - - - ter ei-nan -

up, the und ru-lers take coun - - - sel to-ge-
auf. und rath-schla-gen un - - - ter ei-nan -

25

20 J.VI. I.

23 J.VI. I.

tacet

Pk I s. Chor-Bass

sim.

tacet

Trem.

5.8

24 P cresc.

A - gainst the Lord and a - gainst His A - noint
wi - der den Herrn und sei - en Ge - salb -
cresc.

ther der

A - gainst the Lord and a - gainst His A - noint
wi - der den Herrn und sei - en Ge - salb -

ther der

A - gainst the Lord and a - gainst His A - noint
wi - der den Herrn und sei - en Ge - salb -

P

p cresc.

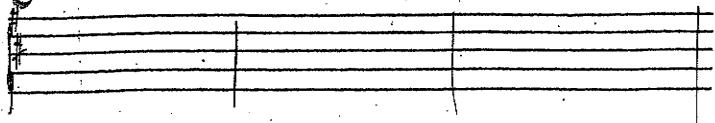
25 ed. ten.

against His A - noint - ed.
sei - en Ge - salb - - ten.

point salb - ed. ten.

pianissimo cresc.

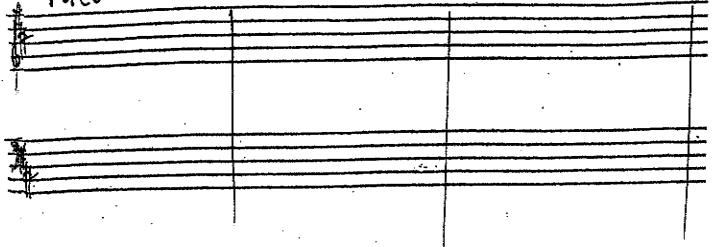
26 J.V.I.



27 J.V.I.

Wie VI.I aber 10bt.↑

tacet



tacet

1. Salut. 10bt.↑

5.9

34

Let us break their bonds a - sun - der, let us break their
Las - set uns zer - rei - ssen ih - re Ban - de, las - set uns zer .

Let us break their bonds a - sun - der, let us break their
Las - set uns zer - rei - ssen ih - re Ban - de, las - set uns zer .

Let us break their bonds a - sun - der
Las - set uns zer .. rei - ssen ih - re Ban - de,

Let us break their bonds a - sun - der,
Las - set uns zer .. rei - ssen ih - re Ban - de,

35

bonds a - sun - der, and cast a - way their cords from
rei - ssen ih - re Ban - de und von uns wer - fen ih - re Sei -

bonds a - sun - der, and cast a - way their cords from
rei - ssen ih - re Ban - de und von uns wer - fen ih - re Sei -

let us break their bonds a - sun - der, and cast a - way their
las - set uns zer - rei - ssen ih - re Ban - de und von uns wer - fen

let us break their bonds a - sun - der, and cast a - way their
las - set uns zer - rei - ssen ih - re Ban - de und von uns wer - fen

36

37

Tr. I. I. VI. II.
II. II. I. III.

Pno. - Prc. I. VI. I. 106b. +
Pau - " I. VI. C

f n sim.

Vc I/Vc II/kb.

VI. II > II

f. 10

35

poco sost. f mf

us. He that sit-teth in the heavens laugheth
le! A - ber der im Himm - el woh - net, la - chet

us. He that sit-teth in the heavens laugheth
le! A - ber der im Himm - el woh - net, la - chet

cords from us. He that sit-teth in the heavens laugheth
ih - re Sei - le! A - ber der im Himm - el woh - net, la - chet

cords from us. He that sit-teth in the heavens laugheth
ih - re Sei - le! A - ber der im Himm - el woh - net, la - chet

poco sost. ten.

37

35

s. VI. I

Tr. 2 s. Chor-Alt (= V. II)
" D. " - Sop. (= V. II 1. Alt + V.)

Ten-Bas. s. Chor-Ten.
Bass- " s. 1. Bass

VI. I - III s. Chor-S./A./T.

Lrc. I, II, Kb 1. Chor-Bass

v trem.

39

at them and the Lord shall de-ride them. Then shall He speak
ih - rer und der Herr spot - tet ih - rer. Er wird einst mit

at them and the Lord shall de-ride them. Then shall He
ih - rer und der Herr spot - tet ih - rer. Er wird einst

at them and the Lord, the Lord shall de-ride them. Then shall He
ih - rer und der Herr, der Herr spot - tet ih - rer. Er wird einst

at them and the Lord, the Lord shall de-ride them. Then shall He
ih - rer und der Herr, der Herr spot - tet ih - rer. Er wird einst

ten.

41

39

s. VI. I

wave line / taucht

VI. I getilgt

VI. II getilgt

43. cresc.

45.

un - to them, speak in His wroth _____ and vex.
 ih - nen re - den in sei - nem Zorn und mit sei - nem
 cresc.

speak un - to them, speak in His wroth _____ and vex.
 mit ih - nen re - den in sei - nem Zorn und mit sei - nem
 cresc.

speak un - to them, speak in His wroth _____ and vex.
 mit ih - nen re - den in sei - nem Zorn und mit sei - nem
 cresc.

speak un - to them, speak in His wroth _____ and vex.
 mit ih - nen re - den in sei - nem Zorn und mit sei - nem
 cresc.

ff. *R*

46. R

47. pp

them in His dis - plea - - - - sure.
 Grimm wird er sie schre - - - - cken.
 pp

them in His dis - plea - - - - sure.
 Grimm wird er sie schre - - - - cken.
 pp

them in His dis - plea - - - - sure.
 Grimm wird er sie schre - - - - cken.
 pp

them in His dis - plea - - - - sure.
 Grimm wird er sie schre - - - - cken.

R ff pp pp pp

48. S. V. T.

49. V. I.

tacet

wie Chor-A.T.

wie Chor-Ten. 1 Ob. bfl.
 " " - Ten

wie Chor-Bass

s. Chor-A.T.

s. Chor-Ten.
 s. " " Gp 1 Ob. bfl.

s. Chor-Bass

V. I. - III : Chor-S.A.T.

cresc.

ff. *Vc I, II / Kb*

Trem.

F.V.I.-III : Chor-S.A.T.

pp

Trem.